

Az Obvodní Soud pro Prahu 3 által 2006. február 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Český Telecom as kontra Czech On Line as

(C-64/06. sz. ügy)

(2006/C 121/03)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Obvodní Soud pro Prahu 3

Az alapeljárás felei

Felperes: Český Telecom as

Alperes: Czech On Line as

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Jogosult volt-e a Český telekomunikační úřad (cseh távközlési szabályozási hivatal) 2004. május 1-je után – azaz a Cseh Köztársaságnak az Európai Közösségekhez való csatlakozását követően – közigazgatási határozatban kötelezni a távközlési piacon jelentős piaci erővel rendelkező (domináns) távközlési társaságot, hogy az megkötse a saját hálózatának egy másik piaci szereplő hálózatával való összekapcsolására vonatkozó szerződést?

2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén:

A nemzeti szabályozó hatóság kizárólag a 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (hozzáférési irányelv) 8. cikkének (2) bekezdésében előírt feltételek alapján volt-e jogosult így eljárni, azaz a 2002/21/EK irányelv (keretirányelv) 16. cikkének megfelelően elvégzett, korábbi piacelemzés, és a 2002/21/EK keretirányelv 6. és 7. cikkében előírt korábbi eljárás alapján,

vagy (például a 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [hozzáférési irányelv] (15) preambulumbekkezdésével, 3. cikkével, 4. cikkének (1) bekezdésével, 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjával és (4) bekezdésével, a 10. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban) ezt megteheti korábbi piacelemzés hiányában is?

3) Hatással lehet-e az a körülmény a 2. kérdésre adott válasza, hogy egy meghatározott piaci szereplő a nemzeti szabályozó hatósághoz az e piaci szereplő hálózatának egy jelentős piaci erővel rendelkező (domináns) piaci szereplő hálózatával való összekapcsolására kötelező határozat iránti kérelmet nyújtott be, és az eljárás döntő része lezajlott 2004. május 1-je előtt, azaz a Cseh Köztársaságnak az

Európai Közösségekhez való csatlakozásának napját megelőzően?

4) Amennyiben a kérdéses időszak során – 2004. május 1-jétől 2005. április 30-ig nem ültette át megfelelően a fent említett irányelveket, lehetséges-e közvetlenül alkalmazni a 2002/21/EK irányelvet (keretirányelv) és a 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet (hozzáférési irányelv), azaz

a) ezek az irányelvek (vagy azok egyike) feltétel nélküliek és kellően pontosak-e, hogy azokat a bíróság a nemzeti jog helyett alkalmazza?

b) jogosult-e a távközlési piacon jelentős piaci erővel rendelkező (domináns) piaci szereplő hivatkozni (van-e alanyi joga hivatkozni) a 2002/19/EK irányelv (hozzáférési irányelv) és a 2002/21/EK irányelv (keretirányelv) helytelen átültetése miatt azok közvetlen hatályára, tekintettel arra kérdésre, hogy ezek az irányelvek (vagy azok egyike) voltaképpen azon személy érdekeinek védelmét biztosítják, aki megtagadja (az ADSL szolgáltatás területén) az összekapcsolásról szóló megállapodások megkötését másik belföldi távközlési piaci szereplőkkel (ami által – a távközlési szabályozó hatóság álláspontja szerint, amelyet a bíróságnak szintén figyelembe kell vennie – nem tartja be az új szabályozási keret céljait?

c) hivatkozhat-e ugyanez a piaci szereplő a nem megfelelően átültetett irányelvek (vagy azok egyike) közvetlen hatályára, ha (még ha az irányelvekben előírt feltételek teljesültek is), a nemzeti távközlési szabályozó hatóság határozataiban mindig a piaci szereplők hálózatai összekapcsolásának konkrét feltételeiről dönt, azaz konkrét kötelezettségeket ír elő magánszemélyek számára?

A Juzgado de lo Social nº 3 de Valladolid által 2006. február 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vicente Pascual García kontra Confederación Hidrográfica del Duero

(C-87/06. sz. ügy)

(2006/C 121/04)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

A Juzgado de lo Social nº 3 de Valladolid.